



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

Рабочая группа по пассивной безопасности

Шестьдесят шестая сессия

Женева, 10–13 декабря 2019 года

Пункт 20 предварительной повестки дня

**Правила № 129 ООН (усовершенствованные  
детские удерживающие системы)**

### **Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 129 ООН (усовершенствованные детские удерживающие системы)**

**Представлено экспертами от Европейской ассоциации  
поставщиков автомобильных деталей\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД) для уточнения некоторых аспектов в Правилах № 129 ООН. Изменения к действующему тексту правил ООН выделены жирным шрифтом в случае новых положений или зачеркиванием в случае исключенных элементов.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## I. Предложение

Пункт 6.3.1.1 изменить следующим образом:

«6.3.1.1 Изготовитель усовершенствованной детской удерживающей системы должен заявить в письменной форме, что токсичность материалов, используемых при изготовлении удерживающих систем и соприкасающихся с ребенком, отвечает требованиям ~~соответствующих разделов стандарта EN 71-3:2013+A1:2014 (пункт 4.2, таблица 2, категория III – для конкретных требований и пункт 7.3.3 – для методологии испытаний)~~ стандарта EN 71-3:2019 в отношении испытания материала категории III, определенной в таблице 2 пункта 4.2, и соответствует методу испытания, предусмотренному в пункте 7.2, в частности в таблице 3 пункта 7.2.2 (метод отбора проб категории III). По усмотрению технической службы могут быть проведены испытания для подтверждения правильности этого заявления.»

Пункт 6.3.2 изменить следующим образом:

«6.3.2 Общие характеристики

**Изготовитель должен указать максимальный и минимальный рост ребенка, для которого может использоваться каждая конфигурация усовершенствованной детской удерживающей системы.**

**Ростовой диапазон проверяется путем измерения внутренних геометрических характеристик в соответствии с пунктом 6.3.2.1, а внешние размеры корректируются таким образом, чтобы вписываться в применимые габариты в соответствии с пунктом 6.3.2.2.»**

Приложение 6, добавление 2, пункт 2 изменить следующим образом:

«2. В случае усовершенствованных детских удерживающих систем размера *i* «универсальной» категории и категории «для конкретного транспортного средства» и категории «ограниченного использования» используют следующие точки крепления:  $H_1$  и  $H_2$ .»

Приложение 18 изменить следующим образом:

## «Приложение 18

### Геометрические размеры усовершенствованных детских удерживающих систем

...

Все горизонтальные размеры измеряют с помощью устройства, показанного на рис. 2 и 3 в настоящем приложении, в условиях приложения контактного усилия 50 Н с соблюдением следующих допусков:

Минимальная высота в положении сидя:

а) — до 87 см  $B = 5\%$ ,

б) — при росте от 87 см и до 150 см  $B = 10\%$ ,

минимальная высота плеча (5-й процентиль):  $E1_{-2}^{+0}$  см,

минимальная высота плеча (95-й процентиль):  $E2_{-0}^{+2}$  см,

Масса устройства, показанного на рис. 2 и 3 настоящего приложения, должна составлять  $10 \pm 1$  кг.

...

#### Метод внутренней геометрической оценки

Данный метод дает представление о том, каким образом надлежит проводить внутреннюю геометрическую оценку, предусмотренную в пункте 6.3.2.1, для проверки ростового диапазона усовершенствованной детской удерживающей системы, заявленного изготовителем.

Эта оценка проводится применительно к каждому из следующих случаев:

- a) к каждому направлению установки УДУС (например, к их установке по направлению и против направления движения);
- b) к каждому типу УДУС (например, цельной и нецельной конструкции);
- c) к каждой съемной вставке (например, для использования в соответствии с инструкциями изготовителя);
- d) к каждому методу удерживания ребенка (например, привязной ремень и экран).

Внутреннюю геометрическую оценку следует проводить, когда УДУС находится на плоской поверхности или подсоединена к опорной основе в случае модулей УДУС.

В случае УДУС цельной или нецельной конструкции используется устройство, показанное в приложении 18 на рис. 2.

В случае УДУС с противоударным экраном используется устройство, показанное в приложении 18 на рис. 3.

**Масса устройств, показанных на рис. 2 и 3, должна составлять  $10 \pm 1$  кг.**

#### 1. Определение минимального роста пользователя

УДУС следует отрегулировать таким образом, чтобы в нее можно было поместить пользователя наименьшего роста (т. е. речь идет о высоте подголовника, регулировке высоты привязного ремня, надлежащих вставках, внутренней обивке, положении противоударного экрана), но с учетом требования о предписанном ИСО измерительном пространстве, определенном в пункте 6.3.2.2 настоящих Правил.

Затем измерительное устройство помещается в УДУС и выравнивается по центральной оси УДУС.

Все измерения производятся в тот момент, когда опорная основа соприкасается с чашей сиденья УДУС, а задняя стойка устройства – со спинкой УДУС. **Все горизонтальные размеры измеряют с помощью устройств, показанных на рис. 2 и 3 настоящего приложения, в условиях приложения контактного усилия 50 Н.**

Измерения производятся в следующем порядке:

#### 1.1 Минимальная высота плеча (E1)

...

#### 1.1.2 В случае УДУС нецельной конструкции

Это измерение производится в тот момент, когда верхняя часть цилиндров устройства, соответствующая высоте плеча, полностью выровнена с нижней частью подголовника. **Из измеренной минимальной высоты плеча может вычитаться допуск в 2 см.**

#### 1.1.3 В случае УДУС с противоударным экраном

Это измерение производится в тот момент, когда верхняя часть цилиндров устройства, соответствующая высоте плеча, полностью выровнена с нижней частью подголовника. **Из измеренной минимальной высоты плеча может вычитаться допуск в 2 см.**

...

2. Определение максимального роста пользователя

Затем измерительное устройство... УДУС.

**Все измерения производятся в тот момент, когда опорная основа соприкасается с чашей сиденья УДУС, а задняя стойка устройства – со спинкой УДУС. Все горизонтальные размеры измеряют с помощью устройств, показанных на рис. 2 и 3 настоящего приложения, в условиях приложения контактного усилия 50 Н.**

Измерения производятся в следующем порядке:

...»

## II. Обоснование

1. Европейский комитет по стандартизации (СЕН) опубликовал стандарт EN 71-3:2019 10 апреля 2019 года. Он заменяет собой предыдущие версии стандарта, которые должны быть отменены к октябрю 2019 года. Поэтому необходимо обновить Правила № 129 ООН, с тем чтобы они содержали ссылку на этот последний вариант.

2. В добавлении 2 к приложению 6 содержатся ссылки на усовершенствованные детские удерживающие системы (УДУС) «ограниченной» категории. Это было по ошибке скопировано из Правил № 44 ООН. Ограниченная категория не используется в Правилах № 129 ООН, и любые ссылки на нее следует удалить.

3. Приложение 18 было изменено дополнением 2 к поправкам серии 02 (и дополнением 3 к поправкам серии 01) для определения подробной процедуры проведения внутренней геометрической оценки, включая положения об использовании (или неиспользовании) допусков на измерения для определенных типов ДУС. Однако использование допусков для всех типов ДУС было также оговорено в первоначальном тексте в начале приложения. Этот первоначальный текст не был изменен дополнением 2 к поправкам серии 02. В результате сейчас в правилах содержатся некоторые противоречивые положения и «серые зоны» по использованию допусков. Настоящее предложение устраняет эти противоречия и объединяет все положения об измерениях и допусках в рамках процедуры оценки.

---